RÅDETS DIREKTIV

af 17. september 1984

om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om tilladeligt lydeffektniveau for generatoraggregater

(84/536/EØF)

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 100,

under henvisning til forslag fra Kommissionen (1),

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet (2),

under henvisning til udtalelse fra Det økonomiske og sociale Udvalg (3), og

ud fra følgende betragtninger:

I De europæiske Fællesskabers handlingsprogrammer på miljøområdet af 1973 og 1977 (4) understreges betydningen af problemerne i forbindelse med støjgener og i særdeleshed nødvendigheden af at sætte ind mod de mest støjende kilder;

forskellen mellem de allerede gældende eller planlagte bestemmelser i de forskellige medlemsstater for så vidt angår begrænsning af støjemissionsniveauet for generatoraggregater, skaber uens konkurrencevilkår og påvirker af samme grund direkte funktionen af det fælles marked; der skal derfor foretages en harmonisering af medlemsstaternes lovgivning på dette område i henhold til artikel 100 i traktaten;

i Rådets direktiv 84/532/EØF af 17. september 1984 om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om fælles bestemmelser for entreprenørmateriel (5) fastlægges bl.a. proceduren for EØF-typeafprøvning; i overensstemmelse med dette direktiv bør der fastsættes harmoniserede forskrifter, som hver materielkategori skal opfylde;

i Rådets direktiv 79/113/EØF af 19. december 1978 om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om bestemmelse af støjemission fra entreprenørmateriel (6) som ændret ved direktiv 81/1051/EØF (7) fastlægges bl.a. den metode, som bør anvendes til at bestemme lydkriterierne for generatoraggregater;

på grund af generatoraggregaters støjindvirkning på det omgivende miljø, og i særdeleshed på menneskets velvære og helbred, bør der gradvis ske en betydelig nedsættelse af det tilladelige lydeeffektniveau for generatoraggregater;

for at begrænse gener, der skyldes støj fra generatoraggregater, er det vigtigt at kunne udstede bestemmelser for anvendelsen af generatoraggregater i visse områder, som anses for særligt følsomme;

de tekniske forskrifter skal hurtigt tilpasses den tekniske udvikling; dertil bør den i artikel 5 i direktiv 79/113/EØF fastlagte procedure anvendes —

UDSTEDT FØLGENDE DIREKTIV:

Artikel 1

1. Dette direktiv gælder for det tilladelige lydeffektniveau for generatoraggregater, som anvendes på byggepladser og ved entreprenørarbejde.

2. Dette direktiv er et særdirektiv i henhold til artikel 3, stk. 2, i direktiv af 84/532/EØF, i det følgende benævnt »rammedirektiv«.

---

(1) EFT nr. C 54 af 8. 3. 1976, s. 63.
(2) EFT nr. C 125 af 8. 6. 1976, s. 43.
(3) EFT nr. C 197 af 23. 8. 1976, s. 11.
(4) EFT nr. C 112 af 20. 12. 1973, s. 1 og EFT nr. C 139 af 13. 6. 1977, s. 1.
(5) Se side 111 i denne Tidende.
(6) EFT nr. L 33 af 8. 2. 1979, s. 15.
(7) EFT nr. L 376 af 30. 12. 1981, s. 49.

Artikel 2

I dette direktiv forstå ved et »generatoraggregat« alle maskiner bestående af et drivaggregat, der driver en roterende generator, som leverer en vedvarende elektrisk effekt.

Artikel 3

1. De godkendte organer udsteder EØF-typeafprøvningsattest for enhver type generatoraggregat, hvis lydeeffektniveau, målt under de forhold, der er angivet i bilag I til direktiv 79/113/EØF som ændret ved bilag I til nærværende direktiv, ikke overstiger de tilladelige lydeffektniveauer, der er angivet i følgende skema:

Generatoraggregatets effekt (P)	Tilladeligt lydeffektniveau dB(A)/1 pW fra	
	18 måneder efter direktivets meddelelse	5 år efter direktivets meddelelse
P ≤ 2 kVA	104	102
2 kVA < P ≤ 8 kVA	104	100
8 kVA < P ≤ 240 kVA	103	100
P > 240 kVA	105	100

2. Enhver ansøgning om EØF-typeafprøvningsattest for en type generatoraggregat med hensyn til det tilladelige lydeffektniveau skal ledsages af en beskrivelse i overensstemmelse med modellen i bilag II.

3. For enhver type generatoraggregat, for hvilken et godkendt organ udsteder attest, udfylder det alle rubrikker i EØF-typeafprøvningsattesten i overensstemmelse med modellen i bilag III til rammedirektivet.

4. Gyldigheden af EØF-typeafprøvningsattesterne begrænses til fem år. Den kan forlænges med fem år, såfremt der ansøges herom i løbet af de sidste 12 måneder inden udløbet af den første femårsperiode.

Efter udløbet af en periode på fem år regnet fra direktivets meddelelse ophører gyldigheden af EØF-typeafprøvningsattesterne, medmindre de er udstedt for generatoraggregater, som opfylder de krav vedrørende højest tilladeligt lydeffektniveau, der træder i kraft på dette tidspunkt.

5. Uanset artikel 19, stk. 1, i rammedirektivet kan et generatoraggregat med en typeattest, der er udfærdiget på grundlag af en EØF-typeafprøvningsattest baseret på værdierne i den første periode, ikke mere omfattes af de af denne artikel følgende fordele efter en periode på $5^1/_2$ år fra direktivets meddelelse; gyldighedens længde skal fremgå af de pågældende typeattester.

6. For hvert generatoraggregat, der er fremstillet i overensstemmelse med den type, for hvilken der er udstedt EØF-typeafprøvningsattest, udfylder fabrikanten de rubrikker, der angår EØF-typeafprøvningsattesten, i en typeattest i overensstemmelse med modellen i bilag IV til rammedirektivet.

7. Hvert generatoraggregat, der fremstilles i overensstemmelse med den type, for hvilken der er udstedt EØF-typeafprøvningsattest, skal bære et synligt og varigt mærke til angivelse af det lydeffektniveau i dB (A) i forhold til 1pW, som garanteres af fabrikanten, og som er fastlagt efter de forskrifter, der er angivet i bilag I til direktiv 79/113/EØF som ændret ved bilag I til nærværende direktiv, samt mærket ε (epsilon). Modellen til dette mærke findes i bilag III til dette direktiv.

Artikel 4

Medlemsstaterne kan udstede bestemmelser, der skal gælde for anvendelse af generatoraggregater i de områder, som de anser for følsomme.

Artikel 5

Den kontrol med produkternes overensstemmelse med den afprøvede type, der er fastsat i artikel 12 i rammedirektivet, foretages efter den tekniske fremgangsmåde, der er fastlagt i bilag IV.

Artikel 6

Rådet træffer inden 18 måneder med enstemmighed afgørelse om det forslag til nedsættelse af lydeffektniveauerne, som Kommission forelægger snarest muligt og senest fem år efter dette direktivs vedtagelse.

Artikel 7

I overensstemmelse med fremgangsmåden i artikel 5 i direktiv 79/113/EØF fastlægges;

— de tekniske enkeltheder vedrørende bilag IV med henblik på kontrol af produkternes overensstemmelse med den afprøvede type;

— de ændringer, som er nødvendige for at tilpasse forskrifterne i bilagene til den tekniske udvikling.

Artikel 8

Medlemsstaterne træffer alle nødvendige foranstaltninger for at sikre, at de i artikel 2 definerede generatoraggregater kun kan markedsføres, dersom de er i overensstemmelse med bestemmelserne i dette direktiv og i rammedirektivet.

Artikel 9

1. Medlemsstaterne sætter de nødvendige administrativt eller ved lov fastsatte bestemmelser i kraft for at efterkomme dette direktiv ved udløbet af en frist på 18 måneder efter dets meddelelse (1). De underretter straks Kommissionen herom.

2. Medlemsstaterne meddeler Kommissionen teksten til de nationale retsforskrifter, som de udsteder på det område, der er omfattet af dette direktiv.

Artikel 10

Dette direktiv er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 17. september 1984.

På Rådets vegne

P. BARRY

Formand

(1) Dette direktiv er meddelt medlemsstaterne den 26. september 1984.

BILAG I

METODE TIL MÅLING AF LUFTBÅREN STØJ FRA GENERATORAGGREGATER

ANVENDELSESOMRÅDE

Denne målemetode gælder for generatoraggregater. Efter denne metode fastlægges afprøvningsprocedurerne til bestemmelse af lydeffektniveauet for dette materiel med henblik på EØF-typeafprøvning og overensstemmelseskontrol.

Denne tekniske fremgangsmåde er i overensstemmelse med forskrifterne i bilag I til direktiv 79/113/EØF.

Alle punkter i bilag I til direktiv 79/113/EØF gælder for generatoraggregater med følgende særlige ændringer:

4. KRITERIER, DER SKAL BENYTTES TIL AT UDTRYKKE RESULTATERNE

4.1. Støjkriteriet for generatoraggregaters omgivelser udtrykkes ved deres lydeffektniveau.

6. MÅLEFORHOLD

6.2. **Støjkildens funktion under målingerne.**

6.2.1. Anvendes ikke.

6.2.2. Generatoraggregatet skal anvendes på de betingelser, som fabrikanten har angivet. Det skal arbejde med stabil hastighed, belastet med en induktionsfri modstand svarende til tre fjerdedele af aggregatets effekt i kW defineret på basis af den nominelle effekt i kVA under hensyn til effektfaktor (cos φ).

6.3. **Afprøvningsstedet**

Generatoraggregatet anbringes på en reflekterende plan flade af beton eller ikke-porøs asfalt. Generatoraggregater uden hjul på slæde (skid) anbringes på stativer over den reflekterende flade, medmindre der fra fabrikantens side stilles andre krav på grund af anbringelsesforholdene.

6.4.1. *Måleflade*

Den måleflade, der skal anvendes til afprøvning, er en halvkugle. Halvkuglens centrum er den vertikale projektion af generatoraggregatets geometriske midtpunkt på den reflekterende flade. Radius skal være:

— 4 m, når den største dimension af det generatoraggregat, der skal afprøves, er højst 1,5 m;

— 10 m, når den største dimension af det generatoraggregat, der skal afprøves, er over 1,5 m, men højst 4 m;

— 16 m, når den største dimension af det generatoraggregat, der skal afprøves, er over 4 m.

Målepunkternes koordinater er angivet i tabel I i bilag I til direktiv 79/113/EØF.

6.4.2.1. X-aksen i det koordinatsystem, ud fra hvilket målepunkterne fastlægges, skal være parallel med generatoraggregatets hovedakse.

7. UDFØRELSE AF MÅLINGERNE

7.1.1. Kun baggrundsstøjen tages i betragtning ved korrektionerne.

7.1.5. *Reflekterende genstande*

En visuel kontrol i en kreds med en radius, der er lig med tre gange målehalvkuglens radius, og hvis centrum falder sammen med halvkuglens centrum, er tilstrækkelig til at sikre, at bestemmelserne i punkt 6.3, tredje afsnit, i bilag I til direktiv 79/113/EØF overholdes.

7.2. **Måling af lydtrykniveauet L_{pA}**

Såfremt lydtryksniveauerne ved målepunkterne fastlægges på grundlag af værdier, som aflæses på en lydmåler, skal der tages mindst fem aflæsninger med regelmæssige mellemrum.

8. UDNYTTELSE AF RESULTATERNE

8.2. Anvendes ikke.

8.6.2. Under hensyn til punkt 6.3 anvendes punkt 8.6.2 ikke og C = 0.

BILAG II

MODEL TIL BESKRIVELSE AF EN TYPE GENERATORAGGREGAT MED HENBLIK PÅ EØF-TYPEAFPRØVNING

1. **Generelt**

1.1. Fabrikantens navn og adresse .....

.....

1.2. Navn og adresse på fabrikantens eventuelle befuldmægtigede .....

.....

1.3. Mærke (firmanavn) .....

1.4. Handelsbetegnelse .....

1.5. Type .....

2. **Generatoraggregatets dimensioner**

2.1. Længde ..... m

Bredde ..... m

Højde ..... m

Vægt ..... kg

2.2. Type: slæde (skid) — vogn — andet (1)

3. **Virkemåde**

3.1. *Drivmotor*

3.1.1. Mærke og type .....

3.1.2. Anvendt energiform: benzin, diesel, gas (1)

3.1.3. Omdrejningstal ..... o/min

3.2. *Generator*

3.2.1. Mærke og type .....

3.2.2. Omdrejningstal ..... o/min

3.2.3. Effekt ved konstant drift .....

— kVA-effekt:

— afgiven effekt (kW):

3.2.4. Strømart: — vekselstrøm — enfase —trefase — jævnstrøm — osv. (1)

3.2.5. Spænding: mellem faser — mellem fase og nul — osv. (1)

3.2.6. Frekvens (Hz) .....

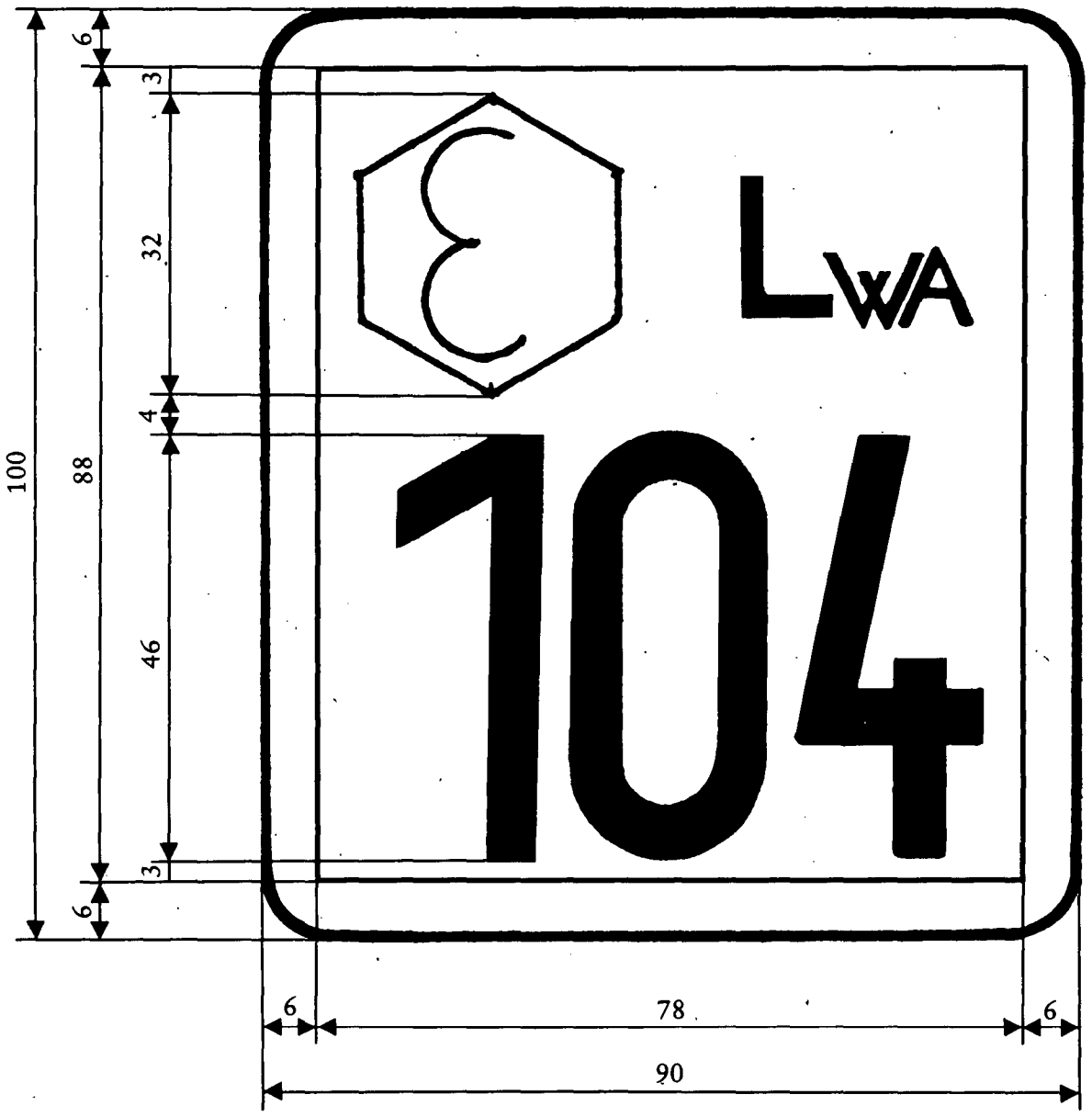
4. Såfremt der findes en teknisk vejledning, vedlægges denne.

---

(1) Det ikke gældende overstreges.

BILAG III

MODEL TIL MÆRKE TIL ANGIVELSE AF LYDEFFEKTNIVEAUET



BILAG IV

TEKNISK FREMGANGSMÅDE VED KONTROL AF PRODUKTETS OVERENSSTEMMELSE MED DEN AFPRØVEDE TYPE

Kontrol af produkternes overensstemmelse med den afprøvede type foretages så vidt muligt ved stikprøver.